

 GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: Health & Safety Department إدارة الصحة والسلامة الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Document title: External Circular / تعميم خارجي عنوان الوثيقة:	
	Doc Ref.: DM-PH&SD-CR58 رقم الوثيقة:	

Date: 18 June 2020

التاريخ: 18 يونيو 2020

External Circular (58)	تعميم خارجي رقم (58)
Precautionary Measures for Saloon Home Services (Starting from 18 June 2020)	الإجراءات الاحترازية الواجب اتباعها لمزودي خدمة الصالون المنزلي (بدءاً من 18 يونيو 2020)
<ol style="list-style-type: none"> Increase the frequency of cleaning and disinfection of all facilities used during the performance of the service as followings: <ul style="list-style-type: none"> All cutting tools/material/equipment. Personal hygiene. Disinfection of service provider clothes tools bags before entering. Leave shoes outside and use disposable shoes indoors only. Clean and disinfect the service area before and after performing the service. Ensure availability of hand sanitizer and should be used by staff before and after each service with encouraging clients to use or wash hands. Staff shall wear masks, face shield, gloves and suitable uniform during certain procedure, while customer will wear mask only. Using disposable towels Disposable tools should be used. Choose a place with a separate entrance from the rest of the house's facilities. Measuring temperature of staff and clients before Entering and starting work. Not allowed presence of other persons in service facility area except service provider and client. Proper disposal of waste by providing bags for the collection of hazardous waste. The service providers should be referred to the Dubai Municipality website to select an accredited company for cleaning and disinfection as well as sterilization of 	<ol style="list-style-type: none"> تكثيف التنظيف والتطهير لكل المرافق المستخدمة أثناء تأدية الخدمة كالتالي: <ul style="list-style-type: none"> جميع الأدوات والأجهزة والمواد المستخدمة. النظافة الشخصية. تعقيم ملابس وحقائب الأدوات لمزود الخدمة قبل الدخول. ترك الأحذية خارج المنزل واستخدام الأحذية ذات الاستخدام الواحد داخل المنزل. تنظيف وتطهير منطقة الخدمة قبل وبعد تأدية الخدمة. توفير معقمات الأيدي واستخدامها من قبل الموظفين بشكل دوري بعد وقبل كل خدمة مع تشجيع الزبائن باستخدامها أو غسل اليدين بالماء والصابون. يجب أن يرتدي الموظفون كاما الوجه وواقى الوجه والقفاز والزي المناسب عند تقديم الخدمة. بينما يرتدي المتعامل كاما الوجه فقط استخدام الفوط والمناشف أحادية الاستخدام يجب استعمال الأدوات ذات الاستخدام الواحد. يتوجب اختيار مكان ذات مدخل منفصل عن باقي مرافق المنزل. قياس درجات الحرارة للموظفين والزبائن قبل الدخول وبدء العمل. عدم تواجد اشخاص آخرين بمنطقة تأدية الخدمة غير مزود الخدمة والزبون. التخلص السليم من النفايات وذلك بتوفير الأكياس المخصصة لجمع النفايات الخطرة. يتوجب على مقدمي الخدمة الرجوع الى الموقع الرسمي لبلدية واختيار شركة تعقيم معتمدة للتنظيف والتطهير وتعقيم المعدات التي تم

Issue date: تاريخ الإصدار	18 th June 2020	Version number (1)	رقم الإصدار (1)
Classification (Public) تصنيف الوثيقة (عام)		Page 1 of 3	

 GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: Health & Safety Department إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Document title: External Circular / تعميم خارجي	عنوان الوثيقة:	
	Doc Ref. DM-PH&SD-CR58	رقم الوثيقة:	

<p>equipment used during the sessions through the link (click here) or by contacting Dubai Municipality's command room by dialing 8004006.</p> <p>11. It is recommended that customers provide their own equipment and tools for the service, where possible, to minimize contact with outside equipment and tools.</p> <p>12. All health & safety guidelines/standards are followed in staff accommodation & transport facilities in line with Dubai Municipality Health & Safety Guidelines</p> <p>13. All protocols prescribed by DHA & DM-H&S must be adhered to -prior to staff interacting with customers.</p> <p>14. Staff older than 60 years or anyone with chronic diseases or who are immunocompromised should not be dispatched for home care service</p> <p>15. Prior to the session, the staff must check the customer temperature and ask about the presence of any symptoms; if the customer presents any symptoms, or if the staff notices any symptoms during the session, then they have the right to terminate the session and leave immediately.</p> <p>16. Staff must not consume any food or beverage provided by the customer and should limit interaction with others at home. The staff should not move within the building unnecessarily.</p> <p>17. Customers must also conduct temperature screening for the staff before starting the session. If staff has a temperature of ($\geq 37.5^{\circ}\text{C}$), or presents any symptoms during the session, then customers have the right to terminate the session and ask them to leave immediately.</p> <p>18. Promote smart payment solutions (cards, online and other related means).</p>	<p>استخدامها اثناء الجلسات وذلك من خلال هذا الرابط (اضغط هنا) أو التواصل مع غرفة العمليات التابعة لبلدية دبي على الرقم 8004006</p> <p>11. يفضل من الزبائن باستخدام أدوات/معدات العناية الشخصية الخاصة بهم واللازمة لتلقي الخدمة إن أمكن، لتقليل التلامس مع الأدوات والمعدات الخارجية.</p> <p>12. اتباع كافة المعايير والأدلة الإرشادية الخاصة بالصحة والسلامة في مساكن الموظفين ووسائل النقل وبما يتماشى مع الأدلة الإرشادية الموضوعة من قبل بلدية دبي</p> <p>13. يجب الالتزام بجميع الإجراءات المنصوص عليها من قبل هيئة صحة دبي وبلدية دبي قبل التعامل مع الزبائن.</p> <p>14. يجب عدم إرسال الموظفين الذين تزيد أعمارهم عن 60 عامًا أو أي شخص يعاني من أمراض مزمنة أو الذين يعانون من نقص المناعة إلى خدمة الرعاية المنزلية</p> <p>15. يتوجب على الموظفين التحقق من درجة حرارة الزبون والاستفسار منه عن وجود أية أعراض لديه قبل بدء الجلسة، ويحق لهم إنهاء الجلسة والمغادرة على الفور في حال ظهور أعراض تنفسية على الزبون.</p> <p>16. يتوجب على الموظفين عدم تناول أي طعام أو شراب يقدمه العميل كما يجب الحد من التعامل مع الآخرين في المنزل ويجب ألا يتحرك الموظفون داخل المبنى الا للضرورة.</p> <p>17. يتوجب على الزبائن إجراء فحص درجة الحرارة للموظفين قبل بدء الجلسة وإذا كانت درجة حرارة الموظفين أكثر من (37.5° درجة مئوية) أو ظهر عليهم أي أعراض أثناء الجلسة عندها يحق للزبائن قطع الجلسة ومطالبتهم بالمغادرة على الفور.</p> <p>18. تشجيع الدفع عبر قنوات الدفع الذكية (البطاقات، أو عبر الإنترنت والوسائل الأخرى ذات الصلة).</p>
---	---

Issue date: تاريخ الإصدار	18 th June 2020	Version number (1)	رقم الإصدار (1)
Classification (Public) تصنيف الوثيقة (عام)		Page 2 of 3	

 GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: Health & Safety Department إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Document title: External Circular / تعميم خارجي	عنوان الوثيقة:	
	Doc Ref. DM-PH&SD-CR58	رقم الوثيقة:	

These measures are valid till further notice and regular inspections will be conducted to ensure the compliance, where non-compliant will cause further actions according to the enforced rules.

For further information, please contact
Environmental Health section

هذه الإجراءات سارية حتى إشعار آخر وسيتم المتابعة من خلال التفتيش للتأكد من الالتزام بما ورد أعلاه واتخاذ الإجراءات اللازمة مع الجهات الغير ملتزمة وفقا للضوابط المعمول بها.

للمزيد من المعلومات أو الاستفسارات، يمكنكم التواصل مع
قسم الصحة البيئية

ehcinspection@dm.gov.ae ✉ 800900 ☎

www.dm.gov.ae
Health & Safety Department



www.dm.gov.ae
إدارة الصحة والسلامة

Issue date: تاريخ الإصدار	18 th June 2020	Version number (1)	رقم الإصدار (1)
Classification (Public) تصنيف الوثيقة (عام)		Page 3 of 3	